

## Theory of Poetry: Capita Selecta (A005239)

**Course size** *(nominal values; actual values may depend on programme)*

**Credits 6.0**

**Study time 150 h**

**Course offerings in academic year 2026-2027**

A (semester 1)

Dutch

Gent

**Lecturers in academic year 2026-2027**

T'Sjoen, Yves

LW07

lecturer-in-charge

Lambrecht, Bram

LW22

co-lecturer

**Offered in the following programmes in 2026-2027**

[Master of Arts in Literary Studies](#)

**crdts**

6

**offering**

A

**Teaching languages**

Dutch

**Keywords**

poetry, transnational literature, international reception studies, imagology,  
international networking, cultural transmission

**Position of the course**

This course is offered in the master-after-master programme in Literary Studies.  
Students should possess a masters diploma, preferably (but not necessarily) in  
literature.

The course is a cooperation with Bram Lambrecht.

**Contents**

In this course, poetry is studied from an internationally comparative perspective. In  
the context of transnational literature, emphasis is placed on the production,  
distribution, and consumption of literature, as well as on the circulation and  
function of poetry in different linguistic and cultural contexts. Theoretical  
approaches to transnational and translational literature are applied to specific case  
studies, to analyse the (self)representation of poets and their work in different  
linguistic areas and literary systems.

**Initial competences**

Students should have a thorough knowledge of the literatures of at least two  
different languages. Students should be in possession of a masters diploma.  
Students should be familiar with the principles of literary research methodology.

**Final competences**

- 1 The student has insight into the literary context of two language areas.
- 2 The student is able to conduct a thorough analysis of literary texts and is  
capable of comparative literary research.
- 3 The student can apply theoretical insights from comparative studies to literary  
texts.
- 4 The student can communicate acquired knowledge and insights in an efficient  
and appropriate manner.
- 5 The student can draw critical links between conclusions from comparative  
literary analyses and the broader theoretical framework.

**Conditions for credit contract**

This course unit cannot be taken via a credit contract

**Conditions for exam contract**

This course unit cannot be taken via an exam contract

### Teaching methods

Independent work

### Extra information on the teaching methods

Teaching sessions combine traditional lectures with interactive discussions. Students analyse poetry from a self-chosen linguistic area, and examine the chosen texts' reception in a different language area than the language of the source text. This course assumes responsible use of generative artificial intelligence (AI). What this means in practical terms will be explained during lectures. The student can adequately use GAI when analyzing and formulating a research question.

### Study material

None

### References

E. Andringa, S. Levie en M. Sanders, 'Het buitenland bekeken. Vijf internationale auteurs door Nederlandse ogen (1900-2000)' [Arthur Schnitzler, André Gide, Paul Valéry, Virginia Woolf en Jorge Luis Borges], in *Nederlandse Letterkunde* 11 (2006) 3, p. 197-210.  
Yves T'Sjoen, 'Internationale tekstbewegingen. Pleidooi voor 'foreign reading' van literaire teksten'. W. Engelbrecht en B. Hamers (red.). *Over de grens bekeken. Transmissie van de cultuur van de Lage Landen*. Universita Palackého v Olomouci, Olomouc, 2016, p. 27-41.  
The students receive a reading list that will be discussed.

### Course content-related study coaching

Interactive lectures. Discussion of research questions and group discussion of individual work.

### Assessment moments

continuous assessment

### Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period

Participation, Peer and/or self assessment, Presentation, Assignment

### Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period

Participation, Peer and/or self assessment, Presentation, Assignment

### Examination methods in case of permanent assessment

Assignment

### Possibilities of retake in case of permanent assessment

examination during the second examination period is possible

### Extra information on the examination methods

Theoretical texts in the field of transnational literature are read collectively and discussed critically with the lecturer.  
Research questions upon which individual work will be based are discussed thoroughly in a group setting. Students prepare a presentation on a case study. Assignments are discussed during presentations, and the student submits a revised paper or powerpoint presentation at the end of the semester.

### Calculation of the examination mark

oral presentation of research results /10 + individual paper /10

### Facilities for Working Students

1. Possible exemption from educational activities requiring student attendance.
  2. Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
  3. Feedback can be given by email, telephone or during an appointment during or after office hours
- For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy

